

FUERZA NAVAL
HOSPITAL GENERAL HOSNAG



ACTA DE REVISIÓN Y APROBACIÓN DEL PROTOCOLO DE ABREVIATURAS
PELIGROSAS

INTEGRANTES DEL COMITÉ DE SEGURIDAD DEL PACIENTE		
NOMBRE	CARGO	FIRMA
CPFG-MD Marco Zambrano	Presidente	
CPCB – MD Oscar Villacís	Subdirector Especialidades Clínica/Quirúrgica	
CPCB – MD Giannella Sánchez	Experto/Especialista Docencia Investigación	
CPCB- MD Jessica Rambay	Representante Apoyo Diagnóstico	
TNNV-MD Edgar Gualoto	Subdirector/a de Farmacia o Bioquímico Farmacéutico	
SGOP-ET Walter Holguín	Analista Administrativo con Funciones en Mantenimiento de Equipos	
SGOS-SN Nicolalde Danny	Secretario Técnico	
SGOS-SN Alvarado Jairón	Coordinador Cuidados Enfermería o Enfermero	
SER- PUB. Dr. Mario Paredes	Epidemiólogo Vigilancia Hospitalaria	
SER. PUB. Lic. Verónica Gómez	Analista de Comunicación Social	
ELABORADO POR :	REVISADO POR	VALIDADO POR:
SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian 	 0501269507 COMITÉ DE SEGURIDAD DEL PACIENTE	 UNIDAD DE CALIDAD
APROBADO POR DIRECTORA HOSPITAL GENERAL HOSNAG		
FECHA:		
DIA	MES	AÑO
17	Enero	2017.

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 2 de 11

ÍNDICE

1. DEFINICIÓN.....	3
2. RESPONSABLES.....	3
3. OBJETIVO GENERAL.....	3
4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	3
5. MARCO LEGAL	3
6. CUMPLIMIENTO.....	4
7. NORMAS Y LINEAMIENTOS	4
BIBLIOGRAFÍA	10
ANEXO	11

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 3 de 11

1. DEFINICIÓN

Son aquellas abreviaturas que tienen significados iguales o tienen similitud entre un medicamento y otro, los cuales pueden llevar a confusión.

2. RESPONSABLES

Médicos tratantes, Médicos residentes, Licenciadas en enfermería, Auxiliares de Enfermería, Auditoria Médica, Tecnólogos en apoyo al diagnóstico, Paramédicos, mensajeros hospitalarios y servicios varios.

3. OBJETIVO GENERAL

Establecer políticas y lineamientos para implementar una lista de abreviaturas, símbolos, siglas peligrosas y designaciones en dosis con el fin de crear una cultura y evitar errores en la atención de salud en el Hospital General HOSNAG

4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Elaborar un listado de abreviaturas autorizadas para la atención de salud.
- Crear un listado de abreviaturas y siglas más comunes dentro del Hospital que **no** se deben utilizar.
- Implementar un sistema de control para el debido uso de abreviaturas.
- Establecer planes de mejora y actualización del listado de las abreviaturas peligrosas con la finalidad de disminuir los errores originados por aquellas abreviaturas que no deben ser utilizadas.

5. MARCO LEGAL

Las abreviaturas están prohibidas por la ley 17.132, tampoco se permite el uso de claves o signos no reconocidos oficialmente. No obstante lo expuesto previamente se agrupa seguidamente la legislación con fines prácticos

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 4 de 11

El artículo 1º de la Ley 17.132, establece en el artículo 2º

Ejercicio de la medicina, “anunciar, prescribir, indicar, o aplicar cualquier procedimiento directo o indirecto destinado al diagnóstico, pronóstico y/o tratamiento de las enfermedades de las personas y/o a la conservación de la salud de las mismas”

La Ley 17.132 prohíbe usar en las prescripciones, signos, abreviaturas o claves que no sean los señalados en las Facultades de Ciencias Médicas, se sobreentiende que tampoco notaciones químicas como por ejemplo CLK para cloruro de potasio. En cuanto a los pesos y volúmenes se usa solo el sistema métrico decimal y las unidades biológicas de acuerdo a las reglamentaciones. (Ley 17.565 art. 30º, cuarto párrafo).

Ciertos aspectos si bien no están expresamente contemplados en las disposiciones legales, la receta, como todo documento tiene que ser realizada contemplando formalidades, cuyo incumplimiento puede llevar a la nulidad legal de la misma

6. CUMPLIMIENTO

- La Dirección Médica Asistencial es responsable de implementar y hacer cumplir el presente protocolo en todas las dependencias del Hospital.
- El Comité de Seguridad de Paciente será el responsable de la monitorización del cumplimiento del protocolo y remitida la información a la Dirección del Hospital y la Unidad de Calidad del Hospital General HOSNAG.

7. NORMAS Y LINEAMIENTOS

- **“No se permitirá”** el uso de abreviaturas y símbolos para indicar los **nombres de los medicamentos**, en las prescripciones médicas, recomendaciones y en otros documentos empleados por los profesionales en el circuito de utilización de los medicamentos, tales como: protocolos de tratamiento, hojas de

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 5 de 11

administración de enfermería, etiquetas de mezclas intravenosas y estuches de medicación, etc.; aunque ello indudablemente exija más tiempo y esfuerzo.

- No administrar medicamentos si se observan abreviaturas peligrosas, y en caso de tener duda preguntar directamente a quién genera la indicación.
- **No utilizar** por ningún motivo abreviaturas para la **redacción de: diagnósticos, escalas de valoración diagnóstico, procedimientos diagnósticos, medicamentos y dispositivos médicos.**
- En las dosis indicadas “evitar el número innecesario de cifras decimales”, ya que pueden generar errores graves de medicación, debido a varios factores que contribuyen a ello, tales como una mala caligrafía, una copia deficiente de la prescripción, la coma decimal no se visibiliza claramente; pero en el caso de ser necesaria la utilización de la coma decimal debe estar claramente marcada para evitar confusiones.
- Se utilizarán las abreviaturas establecidas por el Sistema Internacional de Medidas, en el caso de expresiones de concentraciones y dosis. o (Ejemplo: g, mg, mL).
- Para el caso de formas sólidas, las dosis se indicarán en unidades enteras de peso del Sistema Internacional de Unidades (SI); por ejemplo microgramos (mcg), miligramos (mg) o gramos (g)
- En el caso de formas líquidas, éstas se indicarán en unidades enteras de peso por volumen, por ejemplo miligramos/mililitro (mg/ml), miligramos por 5ml (mg/5mL).
- La frecuencia se debe indicar en intervalos específicos de acuerdo al medicamento ya sea en minutos u horas por ejemplo: administrar en 30 min, cada seis horas (c/6h), cada 8 horas (c/8h), o en número de administraciones diarias: una vez en el día (QD) dos veces al día (BID), tres veces al día (TID), cuatro veces al día (QUID), hora sueño (HS).

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 6 de 11

- Para el caso de medicamentos que requieran ser administrados de manera inmediata se deberá colocar la palabra STAT, y en aquellos cuya utilización dependerá de la condición clínica del paciente – PRN (por razones necesarias), en ambos casos corresponde a una dosis.
- Para indicar la vía de administración se utilizará las abreviaturas establecidas; para la vía oral (V.O.), tópica (V.T.), intramuscular (I.M.), subcutánea (S.C.), intravenosa (I.V.), oftálmica (V.Oft.), ótica (O.T.), sublingual (S.L.), vía rectal (V.R.), Vía intravaginal (V. Vag), Sonda Naso – Gástrica (SNG); para el caso de las otras vías de administración se escribirá la palabra completa.
- Las cantidades menores a 1 miligramo se deben expresar como microgramos, es decir 100 microgramos en lugar de 0,1 miligramos. Se recomienda que para estos casos se escriba la palabra completa al igual que para los símbolos **µg** o **mcg** (microgramos) para evitar confusiones con la expresión mg (miligramos).
- En el caso de dosis que contengan números mayores de mil o incluso unidades de millón se recomienda utilizar puntos que separen los millares para que la lectura de la cifra sea la correcta y a su vez se evite generar errores de sobredosificación.
- Al escribir el nombre del medicamento y las unidades de dosificación utilizar un espacio adecuado ya que esto es otro factor que contribuye a mala interpretación de la expresión de la dosis. Por ejemplo la **o** se confunde con el **0**, la **z** se confunde con el **2**.
- No utilizar símbolos porque pueden tener más de una interpretación por profesionales no habituados a su uso. Así el símbolo **X** se puede usar para indicar “durante o” “por”, pero se ha utilizado también para indicar “cada”. Es preferible no utilizar estos símbolos.
- No administrar medicamentos si se observan abreviaturas peligrosas, y en caso de tener duda preguntar directamente a quién genera la indicación.

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 7 de 11

LISTA DE ABREVIATURAS PERMITIDAS EN EL HOSPITAL GENERAL HOSNAG

ABREVIATURA	SIGNIFICADO
PRN	Por Razones Necesarias
STAT	Del Latín Statum, Inmediatamente
QD	Cada Día
BID	Dos Veces al Día
TID	Tres Veces al Día
QUID	Cuatro Veces al Día
c/24, c/12,c/8h,c/6h,etc	Frecuencia O escribir la hora exacta de administración de medicación
h	Horas
Min	Minutos
T°	Temperatura
Max	Máximo
Aprox	Aproximadamente
ATC	Clasificación Anatómica Terapéutica Y Química
Conc	Concentración
DL%-	Dosis Letal 50
DCI	Denominación Común Internacional
BPA	Buenas Prácticas de Almacenamiento
D-E	Día Estancia
Dx	Diagnóstico
IF	Intervenciones Farmacéuticas
MTE	Margen Terapéutico Estrecho
PF	Perfil Farmacoterapéutico
PRM	Problemas Relacionados con medicamentos
RAM	Reacciones Adversas a Medicamentos
RNM	Resultados Negativos Asociados a Los Medicamentos
SDMDU	Sistema de Dispensación / Distribución de Medicamentos por Dosis Unitaria
SI	Sistema Internacional de Unidades
SNG	Sonda Naso Gástrica
ST	Sistema Tradicional de Distribución
UFD	Unidades Farmacéuticas Dispensadas
kg	Kilogramo

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---



**ARMADA DEL ECUADOR
HOSPITAL GENERAL HOSNAG**

Ver. 1.0

PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS

Pág. 8 de 11

g	Gramo
mg	Miligramo
mcg	Microgramo
l	Litro
ml	Mililitro
dl	Decilitro
meq	Miliequivalentes
meq/l	Miliequivalentes de Soluto por Litro de Solución
mmol/L	Milimol de Soluto por Litro de Solución
%	Tanto Por Ciento
Gotas	Gotas
Unidades	Unidades Internacionales
MOsmol	Miliosmol
IV	Intravenoso
VO	Vía Oral
IM	Intramuscular
VR	Vía Rectal
SC	Subcutánea
SL	Sublingual
VT	Vía Tópica
VVag	Vía Vaginal
VOft	Vía Oftálmica
OT	Vía Ótica
NE	Nutrición enteral
NPH	Nutrición parenteral hipercalórico
NPT	Nutrición parenteral total

FECHA:
15 Diciembre- 2016

ELABORADO POR:
SGOS. Lic. Nicolalde Danny
CBOP. Lic. Sanchez Christian

REVISADO Y APROBADO POR:
CPNV-MD Marielena Chica Mata

CODIGO:
FORM- HOSNAG-CAL- CSP -
PROTC.004 2016

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 9 de 11

ABREVIATURAS IDENTIFICADAS EN EL HOSPITAL GENERAL HOSNAG QUE NO DEBEN UTILIZARSE

	ABREVIATURA	MALA INTERPRETACIÓN	CORRECCIÓN
ABREVIATURAS IDENTIFICADAS	µg / ug	microgramos	mcg
	cc	centímetros cúbicos	ml
	VV	vía vaginal	vía vaginal o intravaginal (Vvag)
	IN	intranasal	vía intranasal o NAS
	Pcte	Paciente	Escribir "Paciente"
MEDICINA	AZT	azatioprina	Toda medicación se escribe el nombre completo
	MTX	metrotexate	
	HCT	hidrocortisona	
	NTP	Nitroprusiato	
	NTG	Nitroglicerina	
	AMT	Amitriptilina	
	Dw	Dextrosa	
	ASA	Aspirina	
	CLNA , SOL NA	Cloruro de sodio	
	Lactato R	Lactato de Ringer	
	Sol K	Cloruro de potasio	
	Sol Na	Cloruro de sodio	
	Dbt	Dobutamina	
	MTC	Metoclopramida	
PROCEDIMIENTOS	EDA	Endoscopia Digestiva Alta	Escribir la palabra completa del procedimiento
	NZB	Nebulización	
	TERRES	Terapia Respiratoria	
TRANSFUSIONES	GRC	Glóbulos Rojos concentrado	Escribir la palabra completa del derivado sanguíneo
	PFC	Plasma Fresco Concentrado	
DIAGNÓSTICOS MÉDICOS	HTA	Hipertensión Arterial	Escribir la palabra completa de todos los diagnósticos médicos
	DBT	Diabético/Dobutamina	
	IRA	Insuficiencia renal aguda/Insuficiencia respiratoria aguda	

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 10 de 11

INSUMOS MÉDICOS	SV	sonda vesical	ESCRIBIR LA PALABRA COMPLETA DE LOS INSUMOS MÉDICOS
	CN	cánula nasal	
	TET	tubo endotraqueal	
	GTT	gastrostomía	
Abreviaturas de formas farmacéuticas	Tab, susp, cap.		Escribir las formas farmacéuticas completas
SIMBOLOS	♀	Femenino	Escribir la palabra "FEMENINO"
	♂	Masculino	Escribir la palabra "Masculino"
	X	"por"	Escribir la palabra que se desee expresar

BIBLIOGRAFÍA

1. Accreditation Canada International Prácticas Organizacionales Requeridas, Manual Canada ACI; 2014Acreditación Canadá (2014)
2. Hospital Teófilo Davila. (Febrero de 2015). Protocolo de Abreviaturas Peligrosas. Machala, El Oro, Ecuador: 1.
3. Ministerio de Salud Pública. Seguridad del Paciente - Usuario. Manual. Primera edición; 2016.Dirección Nacional de Normatización, Dirección Nacional de Calidad de los Servicios de Salud -MSP. Quito 2016. Disponible en: <http://salud.gob.ec>
4. Mnisterio de Salud Pública. (2012). *Norma para la Aplicación de Sistema de Dispensación/Distribución de Medicamentos por dosis unitaria en los Hospitales del Sistema Nacional de Salud*. Recuperado el 15 de 12 de 2016, de <https://aplicaciones.msp.gob.ec/salud/archivosdigitales/documentosDirecciones/dnn/archivos/NORMA%20DOSIS%20UNITARIA.pdf>

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 11 de 11

ANEXO

HOJA DE REVISIÓN DE HISTORIAS CLÍNICAS PARA CUMPLIMIENTO DE PROTOCOLO				
DEPARTAMENTO		MES Y AÑO	RESPONSABLE	
Número de Historias Clínicas	Utiliza el listado de abreviaturas aprobado	Registra abreviaturas peligrosas	La prescripción está elaborada con letra clara y legible	Registra nombre, apellido, firma y sello del prescriptor
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
TOTAL				
%				
TOTAL DE CUMPLIMIENTO				
INSTRUCCIONES				
Coloque signo positivo si cumplió o con signo negativo si no cumplió.				
TOTAL= Sume todos los positivos de cada ITEM ,				
% = Divida para el total de historias clínicas revisadas y multiplique por cien.				
Total de cumplimiento : Sume el porcentaje de los 4 ITEM y divida para 4				
Este resultado nos orientará para plantear planes de mejora.				

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---

	ARMADA DEL ECUADOR HOSPITAL GENERAL HOSNAG	Ver. 1.0
	PROTOCOLO DE ABREVIATURAS PELIGROSAS	Pág. 12 de 11

FECHA: 15 Diciembre- 2016	ELABORADO POR: SGOS. Lic. Nicolalde Danny CBOP. Lic. Sanchez Christian	REVISADO Y APROBADO POR: CPNV-MD Marielena Chica Mata	CODIGO: FORM- HOSNAG-CAL- CSP - PROTC.004 2016
-------------------------------------	---	---	---